



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие  
*Инвестираме във вашето бъдеще*



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
„Развитие на конкурентоспособността  
на българската икономика“ 2007-2013  
[www.opcompetitiveness.bg](http://www.opcompetitiveness.bg)

## ДОГОВОР

№ BG161PO003-1.2.04.0049-C0001/Su- 2-204 / 07.10. 2014 г.

Днес, 07.10. 2014 г., в гр. София, между:

Минно-геоложки университет „Св. Иван Рилски“, със седалище: гр. София и адрес на управление гр. София, п.к. 1700, Студентски град, ул. „Проф. Боян Каменов“, с Булетат 000670659, представлявано от проф. д-р инж. Любен Тотев – Ректор на МГУ „Св. Иван Рилски“ и Мария Ризова – Главен счетоводител на МГУ „Св. Иван Рилски“, наричан накратко ВЪЗЛОЖИТЕЛ, от една страна и

„ЛОКАТОР-К“ ООД, със седалище и адрес на управление: гр. София, п.к. 1404, Район „Триадица“, ж.к. „Гоце Делчев“, бл. 258, вх. А, ет. 1, ет. 1, с ЕИК 121462406, представлявано от Милчо Даков, в качеството си на Управител, наричано накратко ИЗПЪЛНИТЕЛ от друга страна,

и двете наричани по-долу за краткост Страни,

въз основа на проведено договаряне без обявление за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на лабораторно оборудване за нуждите на Минно-геоложки университет „Св. Иван Рилски““ се сключи настоящият договор за следното:

### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. Възложителят възлага, а Изпълнителят приема в съответствие с клаузите на договора да извърши доставка на лабораторно оборудване по обособена позиция № 3 – „Доставка на еталон за интензитет“ за нуждите на Минно-геоложки университет „Св. Иван Рилски“, включваща:

1.1.1. доставка на еталон за интензитет, модел OSRAM W1.41/G, ведно с всички необходими за нормалното му функциониране устройства, модули, системи, софтуер и аксесоари и съпътстваща техническа документация, наричано за кратко „Оборудването“, отговарящо на техническите изисквания и изискванията към изпълнението, описани в Приложение № 1 към настоящия договор.

1.1.2. инсталиране, приемни изпитания на място и въвеждане в експлоатация на Оборудването, включващи дейностите по Приложение № 5 към настоящия договор.

1.1.3. обучение на не по-малко от двама служители на Възложителя за експлоатация и техническа поддръжка на Оборудването *(за обособената позиция обучение не се изисква)*.

### II. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

#### 2.1. Права и задължения на Изпълнителя:

2.1.1. Изпълнителят се задължава да достави на Възложителя Оборудването в срока и при условията в раздел VI., както и в съответствие с изискванията в Приложение № 1 към

*Ризова*  
1



настоящия договор, придружено с техническата документация на български и/или английски език във вид и версия, необходими за работа на Оборудването.

2.1.2. Изпълнителят се задължава да извърши инсталация, приемни изпитания на място на Оборудването и въвеждането му в експлоатация при условията и в сроковете в раздел IX от договора, както и в съответствие с изискванията в Приложение № 1 към настоящия договор. В случай, че за инсталацията на Оборудването е необходима специална подготовка на помещението, Изпълнителят се задължава да предаде на Възложителя точни инструкции за това не по-късно от 3 дни след подписване на договора.

2.1.3. Изпълнителят се задължава да проведе Обучение на не по-малко от двама служители на Възложителя за експлоатация и техническа поддръжка на Оборудването при условията на раздел VIII, ако Възложителят е изискал провеждането на Обучение за съответната обособена позиция.

2.1.4. Изпълнителят се задължава да извършва гаранционно обслужване на Оборудването при условията и в сроковете в раздел X на настоящия договор.

2.1.5. Изпълнителят е предоставил на Възложителя гаранция за изпълнение на договора в размер на 3 % (три процента) от цената по т. 4.1. преди сключването на настоящия договор.

2.1.6. При изпълнение на задълженията си по настоящия договор Изпълнителят се задължава да полага грижата на добър търговец. Изпълнителят се задължава да спазва чл. 1, чл. 3, чл. 4, чл. 5, чл. 6, чл. 11.3. „б” и чл. 14 от Общите условия към финансираните по Оперативна програма „Развитие на конкурентно-способността на българската икономика” 2007-2013 г. договори за безвъзмездна финансова помощ.

2.1.7. При добросъвестно изпълнение на договора Изпълнителят има право да получи определеното възнаграждение в размер, срокове и при условията, предвидени в договора.

## 2.2. Права и задължения на Възложителя

2.2.1. За извършените доставки и услуги - предмет на договора Възложителят се задължава да заплати на Изпълнителя договорената цена в размера, сроковете и при условията, предвидени в договора.

2.2.2. Възложителят се задължава да оказва необходимото съдействие на Изпълнителя за добросъвестно и точно изпълнение на договора. Възложителят се задължава да изпълни точно указанията на Изпълнителя в случаи на необходимост от специална подготовка на помещението, в което ще бъде инсталирано Оборудването.

2.2.3. Възложителят има право по всяко време да извършва контрол за качествено и точно изпълнение на предмета на договора.

2.2.4. Възложителят има право да получи Оборудването и всички услуги - предмет на договора при условията и в сроковете, посочени в него.

2.2.5. Възложителят определя свой/и служител/и, който да подписва документи във връзка с изпълнението на настоящия договор и да следи за неговото изпълнение, както следва: проф. д-р Иван Стоилов, Ръководител катедра „Електрификация на минното производство”, тел.: 02 8060465, ел. поща: [ivan\\_stoilov@abv.bg](mailto:ivan_stoilov@abv.bg).

2.2.6. Възложителят има право да откаже приемането на Оборудването или част от него, ако установи несъответствие на доставката с уговореното в настоящия договор.

## III. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

3.1. Срокът за изпълнението на договора е 60 /шестдесет/ календарни дни от датата на влизането на договора в сила, като:

*Иван Стоилов*



- доставката на оборудването ще се осъществи в срок от 60 /шестдесет/ календарни дни от влизането в сила на договора за изпълнение на поръчката;
- инсталирането, приемните изпитания на място и въвеждането в експлоатация на оборудването ще се осъществи в срок от 60 /шестдесет/ календарни дни от влизането в сила на договора за изпълнение на поръчката;
- обучение на служителите на Възложителя за експлоатация и техническа поддръжка на оборудването не се изисква за обособената позиция.

#### IV. ЦЕНИ

- 4.1. Възнаграждението на Изпълнителя е в размер на 3490.00 (три хиляди четиристотин и деветдесет лв.) лева без ДДС.
- 4.2. Цената по т. 4.1. включва всички данъци, такси и други преки и непреки разходи, дължими от Изпълнителя, както и предвидената печалба.

#### V. УСЛОВИЯ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

- 5.1. Цената по т. 4.1. се заплаща чрез банков превод, както следва:
- 5.1.1. Плащане при доставка в размер на 75 % /седемдесет и пет процента/ от договорената сума - в срок до 15 /петнадесет/ работни дни след извършване на доставката на Оборудването в определените за това помещения на Възложителя и след представяне от Изпълнителя на подписан Протокол по т. 6.1.1. и фактура.
- 5.1.2. Окончателно плащане в размер на 25 % /двадесет и пет процента/ от договорената цена - в срок до 15 работни дни след успешното приключване на инсталирането, приемните изпитания на място и въвеждането в експлоатация на оборудването и успешното приключване на обучението на не по-малко от двама служители на Възложителя за експлоатация и техническа поддръжка на Оборудването, ако е предвидено обучение за съответната обособена позиция, и след представяне от Изпълнителя на подписани Протоколи по т. 8.3 и т. 9.3. и фактура.
- 5.1.3. Плащането по т. 5.1.2. се извършва само след предоставяне на техническата документация за Оборудването и гаранция за гаранционно обслужване съгласно образеца в Приложение № 3 към договора или платена по банков път, в размер на 3 % (три процента) от стойността на Оборудването с валидност 30 (тридесет) дни след датата на изтичане на гаранционния срок.

#### VI. СРОК И УСЛОВИЯ НА ДОСТАВКА НА ОБОРУДВАНЕТО

- 6.1. Срокът на доставка на Оборудването е 60 /шестдесет/ календарни дни от влизането в сила на договора за изпълнение на поръчката.
- 6.1.1. Доставката на Оборудването се удостоверява с двустранно подписан Протокол. При констатирани явни недостатъци в Оборудването или липса на всички необходими за нормалното му функциониране устройства, модули, системи, софтуер и аксесоари и съответстваща техническа документация, Възложителят има право да откаже да подпише Протокола и да отправи препоръки към Изпълнителя за отстраняване на недостатъците.
- 6.1.2. В срока по т. 6.1. се включва времето, в което Изпълнителят следва да отстрани констатирани явни недостатъци на Оборудването.
- 6.2. В срок до 5 (пет) дни преди експедиция Изпълнителят е длъжен да уведоми Възложителя



чрез факс или e-mail за конкретните условия и срокове на доставката.

6.3. Рискът за Оборудването преминава върху Възложителя след подписване на протоколите по т. 8.3 и т. 9.3.

6.4. Собствеността върху Оборудването преминава от Изпълнителя на Възложителя с пълното заплащане на цената по т. 4.1. от договора.

## VII. ДОКУМЕНТАЦИЯ

7.1. Изпълнителят се задължава да предостави на Възложителя на електронен или хартиен носител техническата и експлоатационната документация, необходими за функционирането на Оборудването, заедно с доставката на същото.

7.2. Изпълнителят се задължава за своя сметка периодично да актуализира документацията, като внася в нея информация за всички изменения на Оборудването и експлоатационната документация, направени по време на гаранционния период, в срок до 15 (петнадесет) дни от изменението.

7.3. Изпълнителят предоставя на Възложителя документация на български и/или английски език във вид и версия, отговарящи на доставяното по настоящия договор Оборудване.

## VIII. ОБУЧЕНИЕ

8.1. Изпълнителят се задължава да проведе обучение на български и/или английски език за експлоатация и техническа поддръжка на системата, ако е предвидено обучение за съответната обособена позиция, както следва:

8.1.1. Един курс на обучение на не по-малко от двама служители на Възложителя с продължителност ..... календарни дни от инсталирането, приемните изпитания на място и въвеждането в експлоатация на оборудването, включващо теоретичните и практическите занятия, посочени в Приложение № 4 – неразделна част от договора *не е приложимо*.

8.1.2. Изпълнителят се задължава да проведе обучението едновременно с извършването на приемните изпитания на място и въвеждането в експлоатация на Оборудването *не е приложимо*.

8.2. Изпълнителят се задължава да издаде сертификат на успешно преминалите обучението служители на Възложителя, позволяващ им самостоятелно да поддържат и работят със системата *не е приложимо*.

8.3. Провеждането на обучението се удостоверява с двустранно подписан протокол, който се подписва заедно с протокола по т. 9.3. *не е приложимо*. Заедно с двата протокола се подписва и финален приемно-предавателен протокол за доставки.

## IX. ИНСТАЛАЦИЯ, ПРИЕМНИ ИЗПИТАНИЯ НА МЯСТО И ВЪВЕЖДАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ

9.1. Изпълнителят се задължава да осигури за своя сметка необходимите за инсталацията на Оборудването специализирани инструменти и апаратура, в случай че такива са необходими.

9.2. Изпълнителят се задължава да завърши инсталацията, приемните изпитания на място и въвеждането в експлоатация на Оборудването в срок от 60 /шестдесет/ календарни дни от влизането в сила на договора за изпълнение на поръчката.



**9.3.** Успешното приключване на инсталацията, приемните изпитания на място и въвеждането в експлоатация на Оборудването се удостоверява с двустранно подписан Протокол, който се подписва заедно с протокола по т. 8.3. Заедно с двата протокола се подписва и финален приемно-предавателен протокол за доставки.

**9.4.** При неуспешно приключване на инсталацията, приемните изпитания на място и въвеждането в експлоатация на Оборудването, Изпълнителят се задължава да изготви и представи на Възложителя подробен доклад за установените откази, дефекти /повреди/ и несъответствия, който включва и предложения за отстраняването им в определени срокове, който да бъде одобрен от Възложителя. В срока по т. 9.2. се включва времето, в което Изпълнителят следва да отстрани установените откази, дефекти /повреди/ и несъответствия по предходното изречение.

**9.5.** В случаите по т. 9.4. Изпълнителят се задължава да повтори инсталацията, приемните изпитания на място и въвеждането в експлоатация на Оборудването, като всички разходи за повторните инсталация, приемни изпитания на място и въвеждане в експлоатация на Оборудването са за негова сметка.

## Х. ГАРАНЦИОННО ОБСЛУЖВАНЕ

**10.1.** Изпълнителят се задължава да предостави гаранция за Оборудването, предмет на настоящия договор, срещу фабрични дефекти /повреди/, дефекти в материала, дефекти в изработката му, непредизвикани от неправилно съхранение и/или експлоатация, за срок от 24 /двадесет и четири/ месеца от датата на подписване на протоколите по т. 8.3. и 9.3.

**10.2.** В случай че по време на гаранционния срок се появят дефекти или повреди в Оборудването и при условие, че Оборудването се експлоатира от Възложителя в съответствие с инструкциите на Изпълнителя, то Изпълнителят ще предприеме необходимите мерки за отстраняване на дефекта или повредата чрез замяна или ремонт на дефектиралата /повредената/ част в максимален срок до 10 (десет) календарни дни от датата на получаване на уведомление от Възложителя, а когато се налага доставката на резервни части от чужбина – в максимален срок до 20 (двадесет) календарни дни от датата на получаване на уведомление от Възложителя за същите.

**10.3.** Замяна с нов уред за сметка на Изпълнителя поради проявен фабричен дефект или повреда и при невъзможност да се отстрани проблем на дефектирал или повреден в гаранционния срок уред - в максимален срок до 30 (тридесет) календарни дни след изтичане на срока за отстраняване на дефект или повреда по 10.2.

**10.4.** При подписване на протоколите по т. 8.3 и 9.3. Изпълнителят следва да представи гаранция за поддръжка в гаранционен срок в размер на 3 % (три процента) от крайната цена на договора под формата на парична сума или банкова гаранция, издадена в полза на Възложителя, и валидна най-малко 30 (тридесет) дни след изтичане на гаранционния срок.

**10.5.** Всички разходи за ремонти и/или замени на дефектирала или повредени части по време на гаранционния срок, както и всички съпътстващи разходи за тях ще бъдат за сметка на Изпълнителя.

**10.6.** В случай, че в гаранционния срок Оборудването не функционира в съответствие с изискванията на договора по причини, за които Изпълнителят отговаря, срокът на съответната гаранция се удължава с времето, през което Оборудването не е функционирало.



## XI. ИЗВЪНГАРАНЦИОННО ОБСЛУЖВАНЕ

**11.1.** При поискване от страна на Възложителя, Изпълнителят се задължава да предостави извънгаранционни услуги, включително доставка, ремонт или замяна на части от Оборудването, предмет на настоящия договор, за период от 5 (пет) години от датата на подписване на протоколите по т. 8.3 и 9.3. Тези услуги ще бъдат извършвани при цени и условия, които ще бъдат допълнително договорени от страните.

**11.2.** Ако през периода по т. 11.1, някои резервни части излязат от производство, Изпълнителят се задължава да достави на Възложителя необходимите заместващи части.

## XII. НЕУСТОЙКИ

### 12.1. ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

**12.1.1.** При неспазване на сроковете по т. 3.1, по причини, за които Изпълнителят отговоря, същият се задължава да заплати на Възложителя неустойка в размер на 1 % (един процент) от цената по т. 4.1, за всеки просрочен ден.

**12.1.2.** В случай на некачествено изпълнение или забава при изпълнение на задължението си за предоставяне на гаранционни услуги по раздел X по причини, за които Изпълнителят отговоря, същият е длъжен да заплати на Възложителя неустойка в размер на 1 % (един процент) от цената на забавената услуга за всеки просрочен ден или 1 % (един процент) от цената на некачествено изпълнената услуга.

**12.1.3.** Общата стойност на неустойките, дължими от Изпълнителя, не може да надвишава цената на договора по т. 4.1.

**12.1.4.** При забавено или неточно изпълнение на договора от Изпълнителя, Възложителят ще задържи съответната част от гаранцията за изпълнение/за поддръжка в гаранционен срок или от стойността на окончателното плащане за обезщетяване на вредите от съответното неизпълнение и за дължимите неустойки.

### 12.2. ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

**12.2.1** В случай, че по вина на Възложителя не бъдат спазени договорените срокове за плащане, същият дължи неустойка за всеки просрочен ден в размер на 1/360 част от законната лихва върху просрочената сума за всеки ден от периода на забавата за съответното плащане, но не повече от размера на това плащане.

**12.3.** Плащането на неустойки за забава не освобождава неизправната страна от изпълнението на задълженията ѝ по договора.

**12.4.** Всяка от страните може да търси обезщетение за вредите от неизпълнение над стойността на неустойките по общия исков ред.

## XIII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

**13.1.** Настоящият договор се прекратява:

- а) с изпълнение предмета на договора;
- б) при виновно неизпълнение на задълженията на една от страните по договора – с едномесечно писмено предизвестие от изправната страна до неизправната;
- в) едностранно от Възложителя с едномесечно писмено предизвестие, ако в резултат на обстоятелства, възникнали след сключването му, не е в състояние да изпълни задълженията си по настоящия договор.



#### XIV. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

**14.1.** Страните не носят отговорност за забава или неизпълнение на задълженията си по настоящия договор, причинено пряко или непряко от непреодолима сила (природни бедствия, пожари, наводнения, бунтове, граждански размирици, избухване на война или епидемия, стачки или обстоятелства от извънреден характер, които страните при полагане на дължимата грижа не са могли или не са били длъжни да предвидят или предотвратят).

**14.2.** В случай на възникване на обстоятелства, имащи характер на непреодолима сила, засегнатата страна е длъжна в 5 (пет) дневен срок от възникването на непреодолимата сила да уведоми писмено другата страна.

**14.3.** Наличието на непреодолима сила спира изпълнението на задълженията на страните за времето на действие на непреодолима сила. След отпадане на непреодолимата сила страните са длъжни да подновят изпълнението на договорните си задължения, като сроковете за изпълнение се увеличават съобразно със срока на действие на непреодолимата сила.

#### XV. ДРУГИ УСЛОВИЯ

**15.1.** Всички спорове, възникнали между страните при и по повод тълкуването и изпълнението на този договор, ще се решават по пътя на преговори, а при липса на съгласие – от компетентния български съд.

**15.2.** За всички неуредени въпроси в настоящия договор ще се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

**15.3.** Всички съобщения или уведомления при изпълнение на този договор страните ще правят в писмен вид по пощенски път, по имейл или по факс на посочените адреси/телефони/факсове, като за дата на получаването им се счита датата на завеждане в деловодството на страната или датата на получаването им по факс или имейл. Съобщения или уведомления, получени след 16:00 часа или получени в неработен ден ще се считат за получени в следващия работен ден:

- за Възложителя: Минно-геоложки университет „Св. Иван Рилски“, Ректорат, п. к. 1700, ул. „Проф. Боян Каменов“, факс 02 9624940, имейл: [delovodstvo@mgu.bg](mailto:delovodstvo@mgu.bg), тел. 02 8060465;

- за Изпълнителя: Милчо Даков, адрес: гр. София, п. к. 1404, Район „Триадица“, ж.к. „Гоце Делчев“, бл. 258, вх. А, имейл: [locator@dir.bg](mailto:locator@dir.bg), тел. 02 9621881.

**15.4.** Всяка една от страните се задължава да уведоми писмено другата страна при промяна на адресната или друга регистрация в срок от 5 (пет) календарни дни, считано от датата на промяната.

**15.5.** Препращането към определена точка от този договор се отнася до цялата точка, включително всички съдържащи се в нея подточки и приложения.

**15.6.** Неразделна част от договора са следните Приложения:

- Приложение № 1 - Техническите изисквания и изискванията към изпълнението на поръчката (ще бъде изготвено съгласно офертата на участника и в съответствие с техническата спецификация на Възложителя за съответната обособена позиция);

- Приложение № 2 - Гаранция за изпълнение на договора;

- Приложение № 3 - Гаранция за поддръжка в гаранционен срок;

- Приложение № 4 - Специфични изисквания към теоретичните и практически занятия по обучението; *не се прилага ако не е приложим*

*Коста*  
7



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

Европейски фонд  
за регионално развитие

Инвестираме във вашето бъдеще



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА

„Развитие на конкурентоспособността  
на българската икономика“ 2007-2013

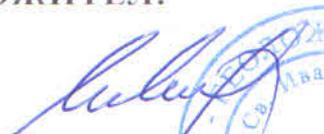
[www.opc.competitiveness.bg](http://www.opc.competitiveness.bg)

- Приложение № 5 – Специфични изисквания към инсталирането, приемните изпитания на място и въвеждането в експлоатация на оборудването;

Настоящият договор се състави и подписа в три еднообразни екземпляра, един за Изпълнителя и два за Възложителя и влиза в сила от датата на неговото подписване.

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

РЕКТОР:

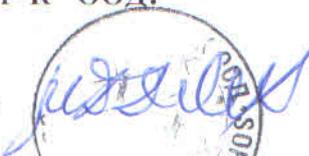
  
/проф. д-р инж. Любен Готев/

Главен счетоводител:

  
/Мария Ризова/

ЗА „ЛОКАТОР-К“ ООД:

УПРАВИТЕЛ:

  
/Миро Даков/



## ТЕХНИЧЕСКО ОПИСАНИЕ

на оборудването по

Обособена позиция № 3 – ДОСТАВКА НА ЕТАЛОН ЗА ИНТЕНЗИТЕТ

Тип **WI 41/G** производител „OSRAM” GmbH – Германия

Осветителни тела за научни цели се използват главно като стандарти за сравняване и калибриране на променливи и измервания в фотометрията и колориметрията. Това са ламни тълани с таз с нажежаема жичка, които са подходящи за калибриране на следните променливи: светлинен интензитет, светлинен поток, черна телесната температура, цветна температура и спектралното разпределение на лъчиста интензивност.

Предлаганото от нас оборудване по обособена позиция 3: има следните характеристики:

1. Номинален ток на лампата – 6А
2. Напрежение на лампата - 31V
3. Цветна температура - 2856K
4. Уредът е окомплектован с ръководство за работа на английски език
5. Електрическа връзка / цокъл E27

и напълно съответства и надвишава следните технически изисквания на Възложителя, посочени в т. 1 от поканата за съответната обособена позиция: 3: „ДОСТАВКА НА ЕТАЛОН ЗА ИНТЕНЗИТЕТ”

### СРАВНИТЕЛНА ТАБЛИЦА

Предлаганият от нас ЕТАЛОН ЗА ИНТЕНЗИТЕТ тип **WI 41/G** с показаните в продуктовата брошура подробни технически характеристики напълно съответства и надвишава следните технически изисквания на Възложителя, посочени в т. 1 от поканата за обособена позиция 3:

Минимални технически и функционални възможности	Предложение от „ЛОКАТОР-К” ООД
Еталон за интензитет	Еталон за интензитет, тип <b>WI 41/G</b>
1. Номинален ток на лампата – 6А	Номинален ток на лампата – 6А
2. Напрежение на лампата - 31V	Напрежение на лампата - 31V
3. Цветна температура - 2856K	Цветна температура - 2856K
Ръководство за работа на български и/или английски език	Ръководство за работа на английски език
<b>Допълнителни технически изисквания и функционални възможности</b>	
4. Електрическа връзка / цокъл E27	E27

Дата: 01.09.2014 г.  
гр. София

**ВЯРНО С ОРИГИНАЛА**

Подпис: \_\_\_\_\_  
(инж. М. Даков – управител)





# ЛОКАТОР-К ООД

1404 София, ж.к. "Гоце Делчев", бл. 258, вх. А www.lokatork.com  
тел.: (+ 359 2) 9621881, 9622138, факс: 9622139, E-mail: lokator@dir.bg



## OSRAM

## ЕТАЛОН ЗА ИНТЕНЗИТЕТ

### ЗА НАУЧНИ ЦЕЛИ

#### тип WI 41/G



Осветителните тела за научни цели се използват главно като стандарти за сравняване и калибриране на променливи и измервания във фотометрията и колориметрията. Това са лампи пълни с газ, с нажежаема жичка, които са подходящи за калибриране на следните променливи: светлинен интензитет, светлинен поток, черна телесната температура, цветна температура и спектралното разпределение на лъчистата интензивност.

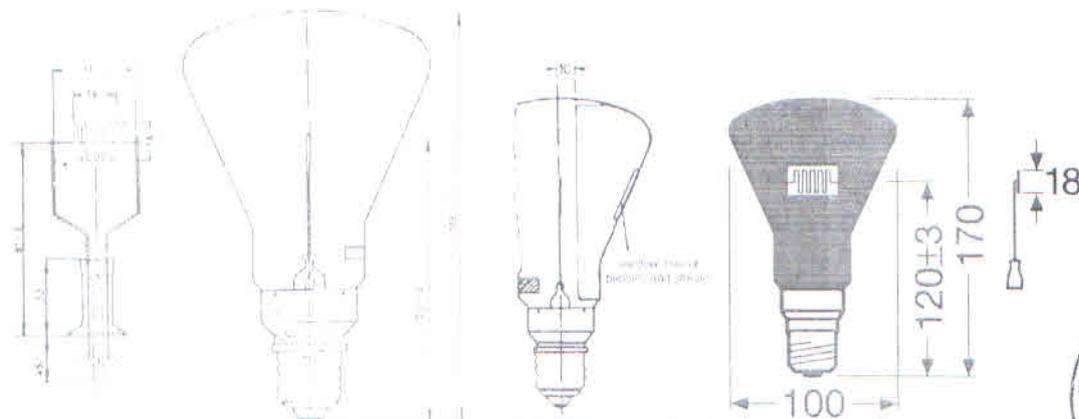
Сертификати за изпитване могат да бъдат предоставени за някои от съответните параметри. Подробности могат да бъдат намерени в интернет на адрес [www.osram.com](http://www.osram.com).

Информация за безопасност и работа може да се намери в листовката, включена с лампата или в инструкциите за експлоатация.

### ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

Електрически данни	
Номинално напрежение	31 V
Номинален ток	6.00 A
Фотометрични данни	
Цветна температура	2 865 K
Допълнителни продуктови данни	
Електрическа връзка / цокъл E27	E27
Специфична категоризация	
За поръчка	WI 41/G 6A 31V

**ВЯРНО С ОРИГИНАЛА**



## WI WI 41/G

Lamps for scientific purposes



### Areas of application

- Comparison standards and calibration lamps
- Measurements in photometry, colorimetry and photophysics
- Calibration for measurement of: luminous intensity, luminous flux
- Calibration for measurement of: black body temperature, color temperature, spectral radiant intensity distribution

### Product features

- Gas-filled incandescent lamps

**ВЯРНО С ОРИГИНАЛА**



# Product datasheet

## Technical data

### Electrical data

Nominal voltage	31 V
Nominal current	6.00 A

### Light technical data

Color temperature	2856 K
-------------------	--------

### Additional product data

Base (standard designation)	E27
-----------------------------	-----

### Country specific categorizations

Order reference	WI 41/G 6A 31V
-----------------	----------------

### Country specific information

Product code	METEL code	SEG-No.	STK-Number	UK Org
4050300206806	UJRWI41L			

**ВЯРНО С ОРИГИНАЛА**



## Product datasheet

### Safety advice

Information on safety and handling is available on request or can be found in the leaflet included with the lamp or in the operating instructions.

### Logistical Data

Product code	Product description	Packaging unit (Pieces/Unit)	Dimensions (height x width x length)	Volume	Gross weight
4050300206806	WI WI 41/G	Shipping carton box 1	165 mm x 160 mm x 310 mm	8.18 dm <sup>3</sup>	390.00 g

The mentioned product code describes the smallest quantity unit which can be ordered. One shipping unit can contain one or more single products. When placing an order, for the quantity please enter single or multiples of a shipping unit.

### References / Links

Test certificates can be provided for some of the relevant parameters. Details can be found on the internet at [www.osram.com](http://www.osram.com)

### Disclaimer

Subject to change without notice. Errors and omission excepted. Always make sure to use the most recent release.

**ВЯРНО С ОРИГИНАЛА**





# ЛОКАТОР-К ООД

1404 София, ж.к. "Гоце Делчев", бл. 258, вх. А www.lokatork.com  
тел. (+359 2) 9621881, 9622138; факс: 9622139, E-mail: lokator@dir.bg



## СПИСЪК

### НА ДОКУМЕНТИТЕ, КОИТО ЩЕ ПРИДРУЖАВАТ ПРЕДЛАГАНОТО ОБОРУДВАНЕ ПРИ ДОСТАВКА

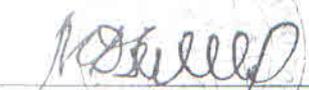
При изпълнение на поръчката за "ДОСТАВКА НА ЛАБОРАТОРНО ОБОРУДВАНЕ ЗА НУЖДИТЕ НА МИННО-ГЕОЛОЖКИ УНИВЕРСИТЕТ „СВ. ИВАН РИЛСКИ“", доставката по Обособена позиция № 3 – ДОСТАВКА НА ЕТАЛОН ЗА ИНТЕНЗИТЕТ,

ще е придружена със следните документи:

- Оригинална данъчна фактура
- Приемо-предавателен протокол
- Инструкции за експлоатация на английски език
- Гаранционна карта

01.09.2014 г.  
Гр. София

Подпис:

  
(инж. М. ДАКОВ - управител)



**ВЯРНО С ОРИГИНАЛА**



# ЛОКАТОР-К ООД

1404 София, ж.к. "Гоце Делчев", бл. 258, вх. А www.lokatork.com  
тел (+359 2) 9621881, 9622138, факс 9622139, E-mail lokator@dir.bg



Приложение № 3

## ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ИЗИСКВАНИЯТА НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

С представянето на настоящата оферта поемаме ангажимент да изпълним обществената поръчка с предмет: „Доставка на лабораторно оборудване за нуждите на Минно-геоложки университет „Св. Иван Рилски““ в съответствие с изискванията на документацията.

При изпълнение на обществената поръчка:

1. Задължаваме се да изпълним обществената поръчка по обособена позиция № 3 – Доставка на еталон за интезитет в срок от **60 (шестдесет)** календарни дни от подписването на договор за изпълнение на поръчката.

2. Предлаганите от нас гаранционни срокове са както следва: **24 (двадесет и четири)** месеца

3. Предлагаме срок за отстраняване на дефект или повреда до **10 (десет)** календарни дни считано от уведомяването мнени от страна на Възложителя, а когато се налага доставката на резервни части от чужбина – до **20 (двадесет)** календарни дни от датата на получаване на уведомление от Възложителя.

4. Предлагаме замяната с нов уред за сметка на Изпълнителя поради проявен фабричен дефект или повреда и при невъзможност да се отстрани проблем на дефектирал или повреден в гаранционния срок уред да се осъществи в максимален срок до **30 (тридесет)** календарни дни след изтичане на срока за отстраняване на дефект или повреда по т. 3.

01.09.2014 г.  
Гр. София

Подпис: \_\_\_\_\_

(инж. Милчо ДАКОВ – Управител)



**ВЯРНО С ОРИГИНАЛА**

## ПРЕВОДНО НАРЕЖДАНЕ (ПЛАЩАНЕ ОТ/КЪМ БЮДЖЕТА)

Платете на - име на получателя / Beneficiary Name <b>МГУ "Св. Иван Рилски"</b>			
IBAN на получателя / Beneficiary IBAN <b>BG79BNBG96613300162401</b>		BIC на банката на получателя / Beneficiary Bank BIC <b>BNBGBGSD</b>	
При банка - име на банката на получателя / Bank Name <b>БЪЛГАРСКА НАРОДНА БАНКА</b>		Вид плащане*** / Payment Type	
ПРЕВОДНО НАРЕЖДАНЕ / ВНОСНА БЕЛЕЖКА за плащане от/към бюджета		Валута / Currency <b>B.G.N</b>	Сума / Amount <b>104.70</b>
PAYMENT ORDER for Budget Payment			
Основание за плащане / Details of Payment <b>Гаранция за изпълнение на договор</b>			
Още пояснения / Additional Details <b>Доставка на еталон за интензитет</b>			
Вид док. / Type <b>9</b>	Номер на документа по който се плаща / Number of Document	Дата на документа / Date	
Период за който се плаща / Period of Payment		До дата / To Date	
Задължено лице - наименование на юридическото лице или трите имена на физическото лице / Obligated Person - Legal Entity or Individual <b>ЛОКАТОР-К ООД</b>			
БУПСТАТ на задълженото лице / BULSTA <b>121462406</b>	ЕГН на задълженото лице / Personal Number	ЛНЧ на задълженото лице / Personal ID	
Наредител - наименование на юридическото лице или трите имена на физическото лице / Orderer <b>ЛОКАТОР-К ООД</b>			
IBAN на наредителя / Ordering Customer IBAN <b>BG87UNCR96601060706918</b>		BIC на банката на наредителя / Customer Bank BIC <b>UNCRBGSF</b>	
Платежна система / Payment System <b>БИСЕРА</b>	Такси** / Taxes <b>2</b>	Вид плащане*** / Payment Type	
*Вид документ: 1 - декларация 2 - ревизионен акт 3 - наказ постановление 4 - авансов вноска		**Такси: 1 - за сметка на наредителя 2 - споделени (стандарт за местни преводи) 3 - за получатели	
***Вид плащане - ползва се за сметки на администратори на приходи и на Централния бюджет			

Създател **МИЛЧО ДИМИТРОВ ДАКОВ**Дата на създаване **29.09.2014**Дата на изпълнение **29.09.2014**Валидно преди **06.10.2014**

## Декларация по чл.4, ал.7 и чл.6, ал.5 т.3 от ЗМИП

Долуподписаният/долуподписаните **МИЛЧО ДИМИТРОВ ДАКОВ/4308276689** декларирам/декларираме, че паричните средства (ценности) - предмет на настоящата операция (сделка) имат следния произход:

Известна ми е/ни е наказателната отговорност по чл.313 от Наказателния кодекс за деклариране на неверни обстоятелства.  
Подписи:

Дата на подписване:  
**29.09.2014 16:22:09**Име на потребител:  
**МИЛЧО ДИМИТРОВ ДАКОВ**Изпратен: **29.09.2014 16:22:09****ВАРНО С ОРИГИНАЛА****29.09.2014****29.09.2014**



# ЛОКАТОР-К ООД

1404 София ж.к. "Гоце Делчев", бл. 258, вх. А www.lokatork.com  
тел. (+359 2) 9621881, 9622138; факс: 9622139; E-mail: lokator@dir.bg



## ПРЕДЛОЖЕНИЕ

### ЗА ГАРАНЦИОННО ОБСЛУЖВАНЕ

С представянето на настоящето предложение поемаме ангажимент да изпълним обществената поръчка с предмет: „Доставка на лабораторно оборудване за нуждите на Минно-геоложки университет „Св. Иван Рилски““ в съответствие с изискванията на документацията за гаранционно поддържане, обслужване и ремонт на предложеното оборудване по обособена позиция № 3 – Доставка на еталон за интензитет.

При изпълнение на обществената поръчка предлагаме гаранционен срок от 24 (двадесет и четири) месеца от датата на извършената доставка.

Гаранционното поддържане, обслужване и ремонт на предлаганата измервателна техника на територията на Европейския съюз ще се извършва в завода на производителя - фирма OSRAM GmbH, намиращ се на адрес:

OSRAM GmbH  
Hauptverwaltung  
Marcel-Breuer-Straße 6  
80807 München  
Deutschland

Гаранционното обслужване обхваща безвъзмездното отстраняване на отклоненията поради проявен фабричен дефект, дефекти в материала, дефекти в изработката или механична повреда от показателите, определени от производителя на оборудването и непредизвикани от неправилно съхранение и експлоатация, както и време за отстраняване на повреда.

01.09.2014 г.  
Гр. София

Подпис: \_\_\_\_\_  
(инж. М. ДАКОВ - Управител)

**ВАРНО С ОРИГИНАЛА**





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие  
*Инвестираме във вашето бъдеще*



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
„Развитие на конкурентоспособността  
на българската икономика” 2007-2013  
[www.opcompetitiveness.bg](http://www.opcompetitiveness.bg)

Приложение № 4

Специфични изисквания към теоретичните и практическите занятия по  
обучението

**ЗАБЕЛЕЖКА: ОБУЧЕНИЕТО ЗА РАБОТА С ДОСТАВЕНОТО ОБОРУДВАНЕ Е ЗА  
СМЕТКА НА ДОСТАВЧИКА**

Обособена позиция	Обучение
3. Еталон за интензитет	Обучение не се изисква.

**ВЯРНО С ОРИГИНАЛА**





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
Европейски фонд  
за регионално развитие  
*Инвестираме във вашето бъдеще*



ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
„Развитие на конкурентоспособността  
на българската икономика” 2007-2013  
[www.opcompetitiveness.bg](http://www.opcompetitiveness.bg)

Приложение № 5

Специфични изисквания към инсталирането, приемните изпитания на място и  
въвеждането в експлоатация на оборудването

Обособена позиция	Приемни изпитания на място
3. Еталон за интензитет	Демонстрация на основните функционални възможности.

**ВЯРНО С ОРИГИНАЛА**

